

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Комсомольский-на-Амуре государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета
Факультет кадастра и строительства
Сысоев О.Е.
«__» _____ 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»

Направление подготовки	08.03.01 Строительство
Направленность (профиль) образовательной программы	Промышленное и гражданское строительство
Квалификация выпускника	Бакалавр
Год начала подготовки (по учебному плану)	2022
Форма обучения	Очно-заочная форма
Технология обучения	Традиционная

Курс	Семестр	Трудоемкость, з.е.
1, 2	1, 2, 3, 4	9

Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение
Зачёт (3), Экзамен	Кафедра «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Комсомольск-на-Амуре
2021

Разработчик рабочей программы:


Старший преподаватель

 Лопатина О.И.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой

Кафедра «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

 Шушарина Г.А.

Заведующий выпускающей кафедрой

Кафедра «Строительство и архитектура»

 Сысоев О.Е.

1 Введение

Рабочая программа и фонд оценочных средств дисциплины «Иностранный язык» составлены в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта, утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от «29» октября 2020 г. № 760н (рег. № 61262 от 4 декабря 2020 года) (далее по тексту – профессиональный стандарт) с учётом требований, предъявляемым к выпускникам на рынке труда, и основной профессиональной образовательной программы подготовки «Промышленное и гражданское строительство» по направлению подготовки «08.03.01 Строительство».

Задачи дисциплины	-повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; - развитие когнитивных и исследовательских умений; - развитие информационной культуры; - расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; - воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.
Основные разделы / темы дисциплины	Образование в России и за рубежом; Изучение иностранных языков; Туризм; Россия: экономика, промышленность, бизнес, культура; Безопасность жизнедеятельности; Современные технологии; Культура и традиции стран изучаемого языка; История первых строений; Фундаменты; Крыши; Будущая профессия и её место в современном мире.

2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 1):

Таблица 1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Знает особенности устного и письменного общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации УК-4.2 Умеет применять различные методы делового общения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме	-знает структуру иностранного языка для осуществления деловой коммуникации; - умеет осуществлять деловую коммуникацию на иностранном языке; - умеет использовать информационные источники для осуществления перевода с ино-

	УК-4.3 Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках	иностранного языка на русский и обратно; - владеет навыками перевода профессионально-ориентированной литературы
Общепрофессиональные		
ОПК-4 Способен использовать в профессиональной деятельности распорядительную и проектную документацию, а также нормативные правовые акты в области строительства, строительной индустрии и жилищно-коммунального хозяйства	ОПК-4.1 Знает нормативно-правовые и нормативно-технические документы, регулирующие деятельность в области строительства, строительной индустрии и жилищно-коммунального хозяйства для решения задачи профессиональной деятельности ОПК-4.2 Умеет разрабатывать распорядительную и проектную документацию по профессиональной деятельности в соответствии со стандартами, нормами и правилами ОПК-4.3 Владеет навыками проверки соответствия проектной строительной документации требованиям нормативно-правовых и нормативно-технических документов	- Знает термины на русском и английском языках -умеет читать инструкции и руководства на английском языке -умеет создавать технические документы на английском языке по своей сфере деятельности

3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» изучается на 1, 2 курсе, 1, 2, 3, 4 семестре.

Дисциплина входит в состав блока 1 «Дисциплины (модули)» и относится к базовой части.

Знания, умения и навыки, сформированные при изучении дисциплины «Иностранный язык», будут востребованы при изучении последующих дисциплин: «Русский язык и культура речи», «Архитектура», «Строительные машины», «Технология строительных процессов».

Дисциплина «Иностранный язык» в рамках воспитательной работы направлена на формирование у обучающихся активной гражданской позиции, уважения к правам и свободам человека, знания правовых основ и законов, воспитание чувства ответственности или умения аргументировать, самостоятельно мыслить, развивает творчество, профессиональные умения или творчески развитой личности, системы осознанных знаний, ответственности за выполнение учебно-производственных заданий и т.д.

4 Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 9 з.е., 324 акад. час.

Распределение объема дисциплины (модуля) по видам учебных занятий представлено в таблице 2.

Таблица 2 – Объем дисциплины (модуля) по видам учебных занятий

Объем дисциплины	Всего академических часов
Общая трудоемкость дисциплины	324
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), всего	48
В том числе:	
занятия лекционного типа (лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации педагогическими работниками)	0
занятия семинарского типа (семинары, практические занятия, практикумы, лабораторные работы, коллоквиумы и иные аналогичные занятия)	48
Самостоятельная работа обучающихся и контактная работа , включающая групповые консультации, индивидуальную работу обучающихся с преподавателями (в том числе индивидуальные консультации); взаимодействие в электронной информационно-образовательной среде вуза	268
Промежуточная аттестация обучающихся – Зачёт (3), Экзамен	8

5 Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебной работы

Таблица 3 – Структура и содержание дисциплины (модуля)

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			СРС
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
1 семестр				
1 Образование в России и за рубежом 2 Работа с профессионально-ориентированной лексикой		12		67

3 Выполнение контрольной работы				
2 семестр				
1 Россия: экономика, промышленность, биз-нес, культура 2 Работа с профессионально-ориентированной лексикой 3 Выполнение контрольной работы		12		67
3 семестр				
1 Культура и традиции стран изучаемого языка 2 Работа с профессионально-ориентированной лексикой 3 Выполнение контрольной работы		12		67
4 семестр				
1 Моя профессия и ее место в современном мире 2 Работа с профессионально-ориентированной лексикой 3 Выполнение контрольной работы		12		67
ИТОГО по дисциплине		48		268

6 Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

При планировании самостоятельной работы студенту рекомендуется руководствоваться следующим распределением часов на самостоятельную работу (таблица 4):

Таблица 4 – Рекомендуемое распределение часов на самостоятельную работу

Компоненты самостоятельной работы	Количество часов
Изучение теоретических разделов дисциплины	
1 семестр	
Подготовка монологического высказывания	24
Подготовка к занятиям семинарского типа	23
Подготовка и оформление контрольной работы	20
Итого за 1 семестр:	67
2 семестр	
Подготовка монологического высказывания	24

Подготовка к занятиям семинарского типа	23
Подготовка и оформление контрольной работы	20
Итого за 2 семестр:	67
3 семестр	
Подготовка монологического высказывания	24
Подготовка к занятиям семинарского типа	23
Подготовка и оформление контрольной работы	20
Итого за 3 семестр:	67
4 семестр	
Подготовка монологического высказывания	24
Подготовка к занятиям семинарского типа	23
Подготовка и оформление контрольной работы	20
Итого за 4 семестр:	67
Итого по дисциплине:	268

7 Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации представлен в Приложении 1.

Полный комплект контрольных заданий или иных материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю), практике хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1 Основная литература

1 Гарагуля, С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей. Learning Building Construction in English : учеб. пособие / С. И. Гарагуля. – Ростов н/Д : Феникс, 2015. – 347 с.

2 Латина, С. В. Английский язык в сфере строительства : учеб. пособие / С. В. Латина. – Комсомольск-на-Амуре : ФГБОУ ВПО «КНАГТУ», 2014. – 135 с.

3 Шевцова, Г. В. Английский язык для технических вузов : учеб. пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. – Москва : Флинта, 2018. – 392 с. // Znanium.com : электронно-библиотечная система. – URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/1035490> (дата обращения: 01.09.2020). – Режим доступа: по подписке.

4 English for Academic Purposes : рабочая тетрадь по дисциплине «Иностранный (английский) язык» для студентов направлений 18.03.01 – «Химическая технология», 15.03.06 – «Мехатроника и робототехника», 01.03.02 – «Прикладная математика и информатика», специальности 13.05.02 – «Специальные электромеханические системы» очной формы обучения / сост. С. А. Шароватова. – Комсомольск-на-Амуре : ФГБОУ ВО «КНАГТУ», 2017. – 34 с.

8.2 Дополнительная литература

1 Радовель, В. А. Английский язык для технических вузов : учеб. пособие / В. А. Радовель. – Москва : РИОР : ИНФРА-М, 2020. – 296 с. // Znanium.com : электронно-библиотечная система. – URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/987363> (дата обращения: 01.09.2020). – Режим доступа: по подписке.

8.3 Методические указания для студентов по освоению дисциплины

1 Будущая профессия и ее место в современном мире : методические указания по английскому языку для студентов 2-го курса всех специальностей / сост. : С. А. Шарова-това. – Комсомольск-на-Амуре : ГОУВПО «КнАГТУ», 2011. – 32 с.

2 Культура и традиции стран изучаемого языка : методические указания по английскому языку для 2-го курса всех специальностей / сост. : Т. А. Ромашкина, Л. Д. Шалимо-ва. – Комсомольск-на-Амуре : ГОУВПО «КнАГТУ», 2011. – 31 с.

3 Образование в России и за рубежом : методические указания по английскому языку для 1-го курса всех специальностей очной формы обучения / сост. : Д. Л. Карачако-ва, С. В. Латина. – Комсомольск-на-Амуре : ГОУВПО «КнАГТУ», 2011. – 24 с.

4 Россия: экономика, промышленность, бизнес, культура : методические указания по английскому языку для студентов 1 курса всех специальностей очной формы обуче-ния / сост. : Е. А. Игнатьева. – Комсомольск-на-Амуре: ГОУВПО «КнАГТУ», 2011. – 31 с.

8.4 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

1 Электронные словари Мультитран. □ URL: <https://www.multitran.com> (дата обращения: 01.09.2020).

2 eLIBRARY.ru : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 - . - URL: <https://elibrary.ru/> (дата обращения: 01.09.2020). – Режим доступа: для зарегистрир. пользо-вателей.

3 IPRbooks : электронно-библиотечная система. □ URL: <http://www.iprbookshop.ru> (дата обращения: 01.09.2020). – Режим доступа: по подписке.

4 Znanium.com : электронно-библиотечная система. □ URL: <https://new.znanium.com> (дата обращения: 01.09.2020). – Режим доступа: по подписке.

8.5 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1 Architecture around the World. – URL: <https://www.architecturearoundtheworld.net> (дата обращения: 01.09.2020).

2 BBC Learning English. – 6 Minute English. – URL: <https://www.bbc.com> (дата об-ращения: 01.09.2020).

3 Scientific American. – URL: <https://www.scientificamerican.com/> (дата обраще-ния: 01.09.2020).

4 VOA (Voice of America) Special English. – URL: <https://www.voanews.com> (да-та об-ращения: 01.09.2020).

8.6 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Таблица 5 – Перечень используемого программного обеспечения

Наименование ПО	Реквизиты / условия использования
OpenOffice	Свободная лицензия, условия использования по ссылке: https://www.openoffice.org/license.html

9 Организационно-педагогические условия

Организация образовательного процесса регламентируется учебным планом и расписанием учебных занятий. Язык обучения (преподавания) - русский. Для всех видов аудиторных занятий академический час устанавливается продолжительностью 45 минут.

При формировании своей индивидуальной образовательной траектории обучающийся имеет право на перезачет соответствующих дисциплин и профессиональных модулей, освоенных в процессе предшествующего обучения, который освобождает обучающегося от необходимости их повторного освоения.

9.1 Образовательные технологии

Учебный процесс при преподавании курса основывается на использовании традиционных, инновационных и информационных образовательных технологий. Традиционные образовательные технологии представлены лекциями и семинарскими (практическими) занятиями. Инновационные образовательные технологии используются в виде широкого применения активных и интерактивных форм проведения занятий. Информационные образовательные технологии реализуются путем активизации самостоятельной работы студентов в информационной образовательной среде.

9.2 Занятия семинарского типа

Семинарские занятия представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях. В обязанности преподавателя входят: оказание методической помощи и консультирование студентов по соответствующим темам курса.

Активность на семинарских занятиях оценивается по следующим критериям:

- ответы на вопросы, предлагаемые преподавателем;
- участие в дискуссиях;
- выполнение проектных и иных заданий;
- ассистирование преподавателю в проведении занятий.

Ответ должен быть аргументированным, развернутым, не односложным, содержать ссылки на источники.

Доклады и оппонирование докладов проверяют степень владения теоретическим материалом, а также корректность и строгость рассуждений.

Оценивание заданий, выполненных на семинарском занятии, входит в накопленную оценку.

9.3 Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа студентов – это процесс активного, целенаправленного приобретения студентом новых знаний, умений без непосредственного участия преподавателя, характеризующийся предметной направленностью, эффективным контролем и оценкой результатов деятельности обучающегося.

Цели самостоятельной работы:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений студентов;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать нормативную и справочную документацию, специальную литературу;
- развитие познавательных способностей, активности студентов, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, творческой инициативы, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;

- развитие исследовательских умений и академических навыков.

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами студентов в зависимости от цели, объема, уровня сложности, конкретной тематики.

Технология организации самостоятельной работы студентов включает использование информационных и материально-технических ресурсов университета.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы студентов может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Студенты должны подходить к самостоятельной работе как к наиважнейшему средству закрепления и развития теоретических знаний, выработке единства взглядов на отдельные вопросы курса, приобретения определенных навыков и использования профессиональной литературы.

9.4 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.
3. Особое внимание следует уделить выполнению отчетов по практическим занятиям и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.
4. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается на лекциях преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания вопросов, озвученных на лекции.

При самостоятельной проработке курса обучающиеся должны:

- просматривать основные определения и факты;
- повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной по данной теме литературы;
- изучить рекомендованную литературу, составлять тезисы, аннотации и конспекты наиболее важных моментов;
- самостоятельно выполнять задания, аналогичные предлагаемым на занятиях;
- использовать для самопроверки материалы фонда оценочных средств.

1. Методические указания по самостоятельной работе над изучаемым материалом и при подготовке к практическим занятиям

Чтобы выполнить весь объем самостоятельной работы и повысить исходный уровень владения иностранным языком, необходимо заниматься ежедневно. Начинать самостоятельные внеаудиторные занятия следует с первых же дней семестра.

В целом, подготовка к практическим занятиям и контрольным мероприятиям включает в себя:

- а) усвоение общеупотребительной и профессиональной лексики;
- б) повторение теоретического материала, относящегося к грамматической теме;
- в) выполнение упражнений для закрепления грамматического и лексического материала;
- г) подготовку устного сообщения, диалога на заданную тему;
- д) изучающее чтение текстов страноведческого, научно-популярного и технического характера;
- е) закрепление умений и навыков работы со словарями, источниками справочной информации, ресурсами Интернета.

2. Методические указания по выполнению контрольной работы

В каждом семестре студенты выполняют одну контрольную работу. Титульный лист контрольной работы оформляется в соответствии с **РД 013-2016 (Приказ № 82-О от 04.03.2016)**. Контрольные работы выкладываются в Личный кабинет студента для проверки преподавателем. 11

При выполнении контрольной работы следует начинать с легких и средних по трудности заданий, затем переходить к более сложным.

10 Описание материально-технического обеспечения, необходимого для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

10.1 Технические и электронные средства обучения

Самостоятельная работа

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информации-онно-образовательной среде КНАГУ:

- читальный зал НТБ КНАГУ;
- компьютерный класс (ауд. 303 корпус № 4).

11 Иные сведения

Методические рекомендации по обучению лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах. Предполагаются специальные условия для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания тьюторами, психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ (утв. 8 апреля 2014 г. N АК-44/05вн) в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производится с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Материально-техническое обеспечение предусматривает приспособление аудиторий к нуждам лиц с ОВЗ.

Форма проведения аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей. Для студентов с ОВЗ предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной или электронной форме (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);

- в печатной форме или электронной форме с увеличенным шрифтом и контрастностью (для лиц с нарушениями слуха, речи, зрения);
- методом чтения ассистентом задания вслух (для лиц с нарушениями зрения).

Студентам с инвалидностью увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких студентов предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге или набором ответов на компьютере (для лиц с нарушениями слуха, речи);
- выбором ответа из возможных вариантов с использованием услуг ассистента (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- устно (для лиц с нарушениями зрения, опорно-двигательного аппарата).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Иностранный язык»

Направление подготовки	08.03.01 Строительство
Направленность (профиль) образовательной программы	Промышленное и гражданское строительство
Квалификация выпускника	Бакалавр
Год начала подготовки (по учебному плану)	2022
Форма обучения	Очно-заочная форма
Технология обучения	Традиционная

Курс	Семестр	Трудоемкость, з.е.
1, 2	1, 2, 3, 4	9

Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение
Зачёт (3), Экзамен	Кафедра «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Таблица 1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4.1 Знает особенности устного и письменного общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации УК-4.2 Умеет применять различные методы делового общения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме УК-4.3 Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках</p>	<p>-знает структуру иностранного языка для осуществления деловой коммуникации; - умеет осуществлять деловую коммуникацию на иностранном языке; - умеет использовать информационные источники для осуществления перевода с иностранного языка на русский и обратно; - владеет навыками перевода профессионально-ориентированной литературы</p>
Общепрофессиональные		
<p>ОПК-4 Способен использовать в профессиональной деятельности распорядительную и проектную документацию, а также нормативные правовые акты в области строительства, строительной индустрии и жилищно-коммунального хозяйства</p>	<p>ОПК-4.1 Знает нормативно-правовые и нормативно-технические документы, регулирующие деятельность в области строительства, строительной индустрии и жилищно-коммунального хозяйства для решения задачи профессиональной деятельности ОПК-4.2 Умеет разрабатывать распорядительную и проектную документацию по профессиональной деятельности в соответствии со стандартами, нормами и правилами ОПК-4.3 Владеет навыками проверки соответствия проектной строительной документации требованиям нормативно-правовых и нормативно-технических документов</p>	<p>- Знает термины на русском и английском языках -умеет читать инструкции и руководства на английском языке -умеет создавать технические документы на английском языке по своей сфере деятельности</p>

Таблица 2 – Паспорт фонда оценочных средств

Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Формируемая компетенция	Наименование оценочного средства	Показатели оценки
Образование в России и за рубежом; Россия: экономика, промышленность, бизнес, культура; Культура и традиции стран изучаемого языка; Будущая профессия и ее место в современном мире; Изучение иностранных языков; Туризм; Безопасность жизнедеятельности	УК-4, ОПК-4	Монологическое высказывание	Различение видов речевого высказывания и соблюдение их структуры
Изучение иностранных языков; Туризм; Безопасность жизнедеятельности; Современные технологии; История первых строений; Фундаменты; Крыши	УК-4, ОПК-4	Чтение (просмотровое, ознакомительное, поисковое, изучающее)	Степень полноты и точности понимания, глубины проникновения в содержание читаемого
Все разделы	УК-4, ОПК-4	Контрольные работы в 1, 2, 3 и 4 семестрах	Степень полноты и точности выполнения контрольной работы
Все темы	УК-4, ОПК-4	Задания экзамена: письменный перевод; ознакомительное чтение; монологическое высказывание	Степень полноты и точности выполнения заданий

2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, представлены в виде технологической карты дисциплины (таблица 3).

Таблица 3 – Технологическая карта

Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
----------------------------------	------------------	------------------	---------------------

1, 2, 3 семестр
Промежуточная аттестация в форме «Зачет»

1	Монологическое высказывание	По расписанию экзаменационной сессии	«не зачтено» – 10 баллов; «зачтено» – 15 баллов	«зачтено» – тема высказывания раскрыта, высказывание связно и логично, грамотное употребление языковых средств (нет грубых ошибок, нарушающих коммуникацию), объем высказывания 20-25 предложений; «не зачтено» – тема высказывания не раскрыта, высказывание несвязно и нелогично, употребление языковых средств неграмотное (грубые ошибки, нарушающие коммуникацию), объем высказывания менее 20 предложений
2	Контрольная работа	По расписанию экзаменационной сессии	«неудовлетворительно» – 0 баллов; «удовлетворительно» – 15 баллов; «хорошо» – 20 баллов; «отлично» – 40 баллов	«неудовлетворительно» – до 30% выполненных заданий; «удовлетворительно» – 31-60%; «хорошо» – 61-80%; «отлично» – 81-100%
3	Изучающее чтение профессионально-ориентированных текстов	По расписанию экзаменационной сессии	«не зачтено» – 10 баллов; «зачтено» – 15 баллов	«зачтено» – понимание более 80% содержания текста; «не зачтено» – понимание менее 80% содержания текста
4	Ознакомительное чтение профессионально-ориентированных текстов	По расписанию экзаменационной сессии	«не зачтено» – 10 баллов; «зачтено» – 15 баллов	«зачтено» – понимание более 60% содержания текста; «не зачтено» – понимание менее 60% содержания текста
5	Просмотровое чтение профессионально-ориентированных текстов	По расписанию экзаменационной сессии	«не зачтено» – 10 баллов; «зачтено» – 15 баллов	«зачтено» – полное выборочное понимание необходимой информации из текста; «не зачтено» – неполное понимание информации

6	Поисковое чтение профессионально-ориентированных текстов	По расписанию экзаменационной сессии	«не зачтено» – 10 баллов; «зачтено» – 15 баллов	«зачтено» – полное выборочное понимание необходимой информации из текста; «не зачтено» – неполное понимание информации
ИТОГО:			115 баллов	
Критерии оценки результатов обучения по дисциплине: Пороговый (минимальный) уровень для аттестации в форме зачета – 75 % от максимально возможной суммы баллов				

Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания	
4 семестр Промежуточная аттестация в форме «Экзамен»				
1	Монологическое высказывание	По расписанию экзаменационной сессии	«не зачтено» – 10 баллов; «зачтено» – 15 баллов	«зачтено» – тема высказывания раскрыта, высказывание связно и логично, грамотное употребление языковых средств (нет грубых ошибок, нарушающих коммуникацию), объем высказывания 20-25 предложений; «не зачтено» – тема высказывания не раскрыта, высказывание несвязно и нелогично, употребление языковых средств неграмотное (грубые ошибки, нарушающие коммуникацию), объем высказывания менее 20 предложений
2	Письменный перевод профессионально-ориентированного текста	По расписанию экзаменационной сессии	«не зачтено» – 15 баллов; «зачтено» – 30 баллов	«зачтено» – перевод всего текста с сохранением стиля и без грамматических ошибок; «не зачтено» – перевод менее половины текста, без сохранения стиля и с грамматическими ошибками
3	Аннотационный перевод профес-	По расписанию экзаменационной	«не зачтено» – 15 баллов;	«зачтено» – аннотация, составленная в соответ-

	сионально-ориентированного текста	сессии	«зачтено» – 30 баллов	ствии с требованиями; «не зачтено» – аннотация, составленная без сохранения структуры и без передачи основной информации
4	Контрольная работа	По расписанию экзаменационной сессии	«неудовлетворительно» – 0 баллов; «удовлетворительно» – 15 баллов; «хорошо» – 20 баллов; «отлично» – 40 баллов	«неудовлетворительно» – до 30% выполненных заданий; «удовлетворительно» – 31-60%; «хорошо» – 61-80%; «отлично» – 81-100%
Итого			115 баллов	
Экзамен				
1	Экзаменационное задание: письменный перевод профессионально-ориентированного текста	По расписанию летней экзаменационной сессии	10-балльная	10 баллов - перевод всего текста с сохранением стиля и без грамматических ошибок; 5 баллов – перевод менее 90% текста с сохранением стиля и 1-2 грамматических ошибки; 3 балла – перевод 80% текста без сохранения стиля и 3-4 грамматических ошибки; 0 баллов – перевод менее 60% текста, без сохранения стиля и с грамматическими ошибками
2	Экзаменационное задание: ознакомительное чтение профессионально-ориентированного текста	По расписанию летней экзаменационной сессии	5-балльная	5 баллов «отлично» – понимание 100% содержания текста; 4 балла «хорошо» – понимание менее 80% содержания текста; 3 балла «удовлетворительно» – понимание менее 60% содержания текста; 2 балла «неудовлетворительно» – понимание менее 40% содержания текста
3	Экзаменационное	По расписанию	10-балльная	«отлично» – тема вы-

	<p>задание: монологическое высказывание</p>	<p>летней экзаменационной сессии</p>		<p>сказывания раскрыта, высказывание связно и логично, грамотное употребление языковых средств (нет грубых ошибок, нарушающих коммуникацию), объем высказывания 20-25 предложений; «хорошо» – тема высказывания раскрыта неполно, высказывание связно и логично, грамотное употребление языковых средств (нет грубых ошибок, нарушающих коммуникацию), объем высказывания до 20 предложений; «удовлетворительно» – тема высказывания раскрыта неполно, высказывание связно и логично, неграмотное употребление языковых средств (допущены грубые ошибки, нарушающие коммуникацию), объем высказывания не более 15 предложений; «неудовлетворительно» – тема высказывания не раскрыта, высказывание несвязно и нелогично, неграмотное употребление языковых средств (грубые ошибки, нарушающие коммуникацию), объем высказывания менее 10 предложений «отлично» – 10 баллов; «хорошо» – 5 баллов; «удовлетворительно» – 3 балла; «неудовлетворительно» – 0 баллов</p>
	Текущий контроль:		115 баллов	
	Экзамен:		25	

ИТОГО:		140 баллов	
<p>Критерии оценки результатов обучения по дисциплине: 0 – 64 % от максимально возможной суммы баллов – «неудовлетворительно» (недостаточный уровень для промежуточной аттестации по дисциплине); 65 – 74 % от максимально возможной суммы баллов – «удовлетворительно» (пороговый (минимальный) уровень); 75 – 84 % от максимально возможной суммы баллов – «хорошо» (средний уровень); 85 – 100 % от максимально возможной суммы баллов – «отлично» (высокий (максимальный) уровень)</p>			

3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций в ходе освоения образовательной программы

3.1 Задания для текущего контроля успеваемости

Образец текста для чтения (ознакомительного, поискового, просмотрового и изучающего)

CONSTRUCTION

Construction is a general term meaning the art and science to form objects, systems, or organizations, and comes from Latin *constructio* (from *com-* "together" and *struere* "to pile up") and Old French *construction*. To construct is the verb: the act of building, and the noun is construction: how something is built, the nature of its structure.

In its most widely used context, construction covers the processes involved in delivering buildings, infrastructure and industrial facilities, and associated activities through to the end of their life. It typically starts with planning, financing, and design, and continues until the asset is built and ready for use; construction also covers repairs and maintenance work, any works to expand, extend and improve the asset, and its eventual demolition, dismantling or decommissioning.

The first huts and shelters were constructed by hand or with simple tools. As cities grew during the Bronze Age, a class of professional craftsmen, like bricklayers and carpenters, appeared. Occasionally, slaves were used for construction work. In the Middle Ages, the artisan craftsmen were organized into guilds. In the 19th century, steam-powered machinery appeared, and, later, diesel- and electric-powered vehicles such as cranes, excavators and bulldozers.

Fast-track construction has been increasingly popular in the 21st century. Some estimates suggest that 40% of construction projects are now fast-track construction.

Образец текста для полного письменного и аннотационного перевода PROFESSIONAL, TECHNICAL OR MANAGERIAL PERSONNEL

Professional, technical and managerial personnel often have higher education qualifications, usually graduate degrees, and are trained to design and manage construction processes. These roles require more training as they demand greater technical knowledge, and involve more legal responsibility. Example roles (and qualification routes) include:

Architect – Will usually have studied architecture to degree level, and then undertaken further study and gained professional experience. In many countries, the title of "architect" is protected by law, strictly limiting its use to qualified people.

Civil engineer – Typically holds a degree in a related subject and may only be eligible for membership of a professional institution (such as the UK's ICE) following completion of additional training and experience. In some jurisdictions, a new university graduate must hold a master's degree to become chartered, and persons with bachelor's degrees may become Incorporated Engineers.

Building services engineer – May also be referred to as an "M&E" or "MEP engineer" and typically holds a degree in mechanical or electrical engineering.

3 Контрольные работы

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 1 (выполняется в 1 семестре)

Задание 1: Учебная лексика. Выберите правильный ответ.

- One can find meanings of the foreign or technical expressions used in the text in _____.
1) index 2) glossary 3) content 4) keys
- Most _____ take four to six years to finish their degrees.
1) lecturers 2) undergraduates 3) professors 4) lab-assistants
- Congratulations! I hear you _____ your examination yesterday.
1) failed 2) revised 3) passed 4) do badly in

Задание 2: Деловая лексика. Выберите правильный ответ.

- The _____ of work involve hours, rest periods, and vacations; regulation of the employment of young persons; and special provisions concerning the employment of women.
1) salaries 2) wages 3) conditions 4) rules
- _____ building in the workplace creates a sense of collective responsibility.
1) Computer 2) Conflict 3) Power 4) Team
- I would like to _____ for the position of IT assistant in your college.
1) confirm 2) response 3) attend 4) apply

Задание 3: Словообразование. Выберите правильный ответ.

- John left his job because he was _____ to deal with such a large amount of work.
1) ability 2) uponable 3) unable 4) able
- Traditional homes have been _____ by big blocks of apartments.
1) replaced 2) place 3) displaceable 4) placement
- The last year has shown a slight _____ in the economy.
1) improve 2) improved 3) improvable 4) improvement

Задание 4: Местоимения.

Задание 4.1 Вставьте необходимые местоимения. Местоимения представлены в таблице:

he, its, it, my, mine, his, your, ours, me, us, their, theirs, him, them, hers, yours

- Look at these two cars. This one is _____ and the other one is hers.
- _____ composition is the best.
- It is not my book, it is _____.

Задание 4.2 Выберите правильный ответ.

- _____ city is bigger, London or Paris?
1) When 2) Which 3) Who 4) Where
- Here are _____ of the business letters they received last Monday.
1) any 2) some 3) anything 4) none
- Do you want to come in for a while? – No, thank you. I haven't got _____ time.
1) few 2) a lot of 3) much 4) many

Задание 5: Степени сравнения прилагательных и наречий. Выберите правиль-

ный ответ.

1. She sings _____ than anyone I know.
1) most beautiful 2) more beautiful 3) beautiful 4) much beautiful
2. It was the _____ sweater in the shop.
1) most cheapest 2) cheaper 3) cheap 4) cheapest
3. Karen is the _____ girl in the class.
1) prettier 2) prettiest 3) more pretty 4) much pretty

Задание 6: Артикли. Вставьте определенный артикль (the) или неопределенный артикль (a (an)), где необходимо.

1. He was _____ only person to disagree.
2. I have _____ appointment at the dentist's this afternoon.
3. Bats and owls generally hunt at _____ night.

Задание 7: Предлоги. Вставьте соответствующий предлог, где необходимо. Предлоги приведены в таблице:

next to, over, for, from, in, with, of, at, about, to, out of, on, under, by

1. She is going to study music _____ next year.
2. The Great Wall of China is a long way _____ any major city.
3. I entered _____ Moscow State University last year.

Задание 8: Союзы. Вставьте соответствующие союзы. Союзы приведены в таблице:

so as, despite, so, whether, though, because, or, what, where, when, but, although, if, as if, because of, that, not so ... as, that's why, since, while, until, as

1. She used an alarm clock _____ to wake up on time.
2. It's Sunday tomorrow, _____ I don't have to get up early.
3. You should eat more, _____ you'll make yourself ill.

Задание 9: Глагол и его формы. Выберите правильный ответ.

1. – George phoned while you were out. – O.K. I _____ him back.
1) will phone 2) phoned 3) will be phoned 4) is going to phone
2. He didn't see me as he _____ when I came into the room.
1) was reading 2) has read 3) is reading 4) read
3. He _____ a book for five hours when she came.
1) has been reading 2) read 3) were reading 4) is reading

Задание 10: Неличные формы глагола. Выберите правильный ответ.

1. While _____ the text, Ann used the dictionary.
1) being translated 2) translated 3) translate 4) translating
2. You seem _____ weight.
1) having lost 2) being lost 3) to be lost 4) to have lost
3. We saw several people _____ in the lake.
1) to be swimming 2) swimming 3) to be swum 4) being swum

Задание 11: Фразовые глаголы. Выберите правильный ответ.

1. Sam spent half an hour _____ his keys.

- 1) looking for 2) looking into 3) looking after 4) looking through
 2. Jim _____ the volume _____ so he could listen to the news.
 1) turned ... to 2) turned ... off 3) turned ... up 4) turned ... down
 3. It took the firemen three hours to _____ the fire.
 1) put on 2) put out 3) put off 4) put down

Задание 12: Модальные глаголы. Вставьте соответствующий модальный глагол или его эквивалент. Модальные глаголы и их эквиваленты представлены в таблице:

could, have to, need, were able to, ought, must, had to, should, may, has to, be allowed to, was able to, might, cannot, can, had, couldn't, shall, ought to, be

1. Don't argue with her, you _____ respect her age.
2. – May I talk to you, please? – Sorry, I _____ go now. I'm late for a meeting.
3. – Helen _____ lose some weight. Her doctor said so. – Then she must go on a diet.

Задание 13: Бытовая сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Hostess: "Thank you for coming."
 Guest: "_____"
- 1) Not at all. You are welcome. 2) Thank you for inviting us, it was a lovely evening.
 3) Good bye! See you later. 4) Many happy returns!
2. John: "I have been waiting for you for two hours!"
 Ann: "_____"
- 1) Sorry. It was wrong of me. 2) Never mind!
 3) That's all right. 4) I don't think so.
3. Father: "I see you have a problem with a software task. Do we have to buy a computer for your homework?"
 Son: "_____"
- 1) Thank you, it was very kind of you.
 2) I am not sure that I'm good at solving problems.
 3) Sure, if only we can afford that.
 4) Solving this problem is not connected with a home computer.

Задание 14: Профессионально-деловая сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Boss: "All the workers of our plant are on strike!"
 Secretary: "_____"
- 1) What don't they need strikes for? 2) That's really awful of you to say that!
 3) I don't believe you. 4) I can't believe it!
2. Employee 1: "Now, what we really need is a nice long holiday – both of us."
 Employee 2: "_____"
- 1) Why, indeed, it's not my fault.
 2) How ridiculous! We must try another company.
 3) Why should you be so unfortunate?
 4) Please stop saying that! You know why we can't leave our jobs at the moment.
3. Boss: "Yes, come in."
 Employee: "_____"
- 1) I'm going to be late tomorrow. 2) I'm going to come to work half an hour late tomorrow.
 3) I won't come in time tomorrow. 4) Is it all right if I came in half an hour late tomorrow?

Задание 15: Учебно-социальная сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Student 1: "Let's go to the library right now and look up this word in the dictionary!"
Student 2: "_____"
- 1) I don't know what this word means. 2) Why should I? I'd rather send a fax.
3) Good idea! Let's do it now. 4) Why should we? I don't remember this word.
2. Student: "_____"
Tutor: "Yes, it was quite good."
- 1) Have you had time to mark my essay? 2) What about my essay?
3) Didn't you mark my essay? 4) What did you do with my essay?
3. Student 1: "Let's go to the library and take the necessary books."
Student 2: "_____"
- 1) I am not ready for my English class. 2) My idea doesn't coincide with yours.
3) Are you all right? 4) I think, we'd better do it after the break.

Задание 16: Социально-деловая сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Hotel receptionist: "How can I help you?"
Employee: "_____"
- 1) I have a reservation. 2) Hello, I have a reservation in my company's name.
3) Hello. Do you have any vacancies? 4) Hello, do you reserve my company?
2. Colleague: "Can you lend me some money?"
Peter: "_____"
- 1) Nobody likes to lend money. 2) Sorry, but I'm short of money at the moment.
3) You see, money is not everything. 4) Yes, do, please.
3. Colleague: "_____"
John: "Anyhow, I am going to live in London. I've got a new job."
- 1) You are not going to London, are you? 2) London is a perfect place for your career.
3) What's wrong with your job? 4) But London is too expensive for young people.

Задание 17: Страноведение. Заполните пропуски.

1. The oldest university in Britain is _____.
- 1) London 2) Edinburgh 3) Oxford 4) Cambridge
2. The US _____ has its headquarters in the Capitol Building.
- 1) Congress 2) National Library 3) Supreme Court 4) Police
3. _____ is not situated in Canada.
- 1) Ottawa 2) Toronto 3) Boston 4) Quebec
4. Sir Laurence Olivier is world famous for his outstanding achievements in the sphere of _____.
- 1) sport 2) the computer design 3) technology 4) theatre and cinema

Задание 18. Оформление делового письма. Расположите части делового письма в правильном порядке.

1. 1) Ms. Rachel Glass, Sunburst Conference Planning, P.O. Box 61875, Monterey, CA 93940
2) Dear Ms. Glass:
3) We are holding our annual meeting from May 2-5. I look forward to hearing from you.
4) Sincerely yours, Frank Feder, Director of Operations
5) Help the Ocean, 2601 Ocean Park Avenue, Santa Monica, CA 90405, February 23, 2008
2. 1) 627 North Grand Boulevard, St. Louis, MO 63105, 3 August 2008
2) Mr Clarence T. McPherson, Recruiting Specialist, The Hyde Park Group, 92401 South Broadway, Suite 140, Kansas City, MO 64154

3) Dear Mr McPherson,

4) Recently I've learned that the Hyde Park Group routinely recruits and hires college graduates. Having lived in the Kansas City area for ten years, I am very familiar with your organization and its reputation for being a leader in the management consulting industry and I am certain that my education and experience would compliment the Hyde Park Group's tradition of excellence.

5) Thank you for your consideration. Yours sincerely, LaRhonda S. Jackson, Kansas Community College Graduate

3. 1) We thank you for your letter dated the 29th September and are pleased to send you our latest catalogue and the current price list. We shall send you a special offer as soon as we have your exact requirements.

2) George Finchley & Sons, 68 Bond Street, London, 4 October 2003

3) Yours faithfully, Sally Blinton, Sales Manager

4) Dear Sirs,

5) Messrs Dickson & King, 9 Newgate Street, London

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 2

(выполняется во 2 семестре)

Задание 1: Учебная лексика. Выберите правильный ответ.

1. After graduating from the university she decided to take _____ courses.

- 1) undergraduate 2) students 3) doctoral 4) postgraduate

2. My favourite _____ at school were history and geography.

- 1) periods 2) lessons 3) subjects 4) tasks

3. A(n) _____ is usually more expensive than a dictionary because it is in several volumes.

- 1) report 2) encyclopedia 3) publication 4) journal

Задание 2: Деловая лексика. Выберите правильный ответ.

1. Mary gave the shop assistant three pound notes and received 65 pence _____.

- 1) queue 2) turn 3) change 4) money

2. Are you working on the early or the late _____ today?

- 1) staff 2) team 3) shift 4) routine

3. My phone number is 8-366-68-98 and _____ is 455.

- 1) intention 2) conjunction 3) extension 4) distinction

Задание 3: Словообразование. Выберите правильный ответ.

1. Kate is very _____.

- 1) friendly 2) friendship 3) friend 4) friendless

2. The article deals with the problem of our country's economic _____.

- 1) politics 2) politician 3) policy 4) political

3. She always works _____ and does her best.

- 1) hardened 2) harder 3) hard 4) hardly

Задание 4: Местоимения.

Задание 4.1 Вставьте необходимые местоимения. Местоимения представлены в таблице:

he, its, it, my, mine, his, your, ours, me, us, their, theirs, him, them, hers, yours

1. Your bag looks heavy! I'll carry _____ for you.

2. Is this book yours or _____?

3. The grandfather promised a nice gift to the eldest grandson of _____.

Задание 4.2 Выберите правильный ответ.

4. I looked for a hotel to stay at, but _____ was full.
 1) something 2) anything 3) everything 4) nothing
5. – We've got _____ time to make a cake before the party! – I'll go out and buy one then.
 1) few 2) no 3) some 4) any
6. In a basketball match _____ team has five players.
 1) someone 2) everything 3) everyone 4) each

Задание 5: Степени сравнения прилагательных и наречий. Выберите правильный ответ.

1. Arthur is much _____ than his brother.
 1) taller 2) more tallest 3) more tall 4) tallest
2. I think that marmalade is much _____ than chocolate.
 1) delicious 2) deliciouser 3) more delicious 4) most delicious
3. It's too noisy here. Can we go somewhere _____?
 1) quieter 2) quietest 3) quiet 4) much quiet

Задание 6: Артикли. Вставьте определенный артикль (the) или неопределенный артикль (a (an)), где необходимо.

1. Many people were waiting for more information about the accident in _____ Swiss Alps.
2. He knows _____ history of French Revolution well.
3. _____ Tower of London is a popular tourist attraction.

Задание 7: Предлоги. Вставьте соответствующий предлог, где необходимо. Предлоги приведены в таблице:

next to, over, for, from, in, with, of, at, about, to, out of, on, under, by

1. My brother can run 100 metres _____ 11.5 sec.
2. Modern English began _____ the fifteenth century.
3. A big pool _____ oil from a tanker has caused an ecological problem.

Задание 8: Союзы. Вставьте соответствующие союзы. Союзы приведены в таблице:

so as, despite, so, whether, though, because, or, what, where, when, but, although, if, as if, because of, that, not so ... as, that's why, since, while, until.

1. She went to work _____ she had a cold.
2. I'm used to getting up early now, _____ I didn't like it at first.
3. She was late _____ her car had broken down.

Задание 9: Глагол и его формы. Выберите правильный ответ.

1. Unemployment among young people _____ constantly.
 1) has increased 2) increased 3) had increased 4) is increasing
2. My course _____ on Monday at 9.30.
 1) are starting 2) have started 3) starts 4) shall start

2. Woman: "Mr Granger, I'd like you to meet Nick Thomas, from our Boston office."
Mr Granger: "_____"
- 1) Hi, Nick! 2) Hello, everybody! 3) Yes? 4) How do you do, Nick!
3. Guest: "I want to speak to the manager!"
Receptionist: "_____"
- 1) She is busy now. 2) She is not available at the moment. Can I help you?
3) You can't do so! 4) You have to wait for some time. Be patient, please!

Задание 15: Учебно-социальная сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Your teacher: "You don't seem to be making any progress."
You: "_____"
- 1) Glad to hear it from you. 2) Really?
3) It's your fault! 4) Oh! I will work harder.
2. Teacher: "Well, good bye and the best of luck for the future."
Student: "_____"
- 1) Good bye for ever. 2) Thank you for teaching me, I really enjoyed your lessons.
3) Good luck. 4) Let's hope for the best.
3. Student 1: "I'll help you with your homework."
Student 2: "_____"
- 1) Oh, will you? Thanks very much. 2) You should do it.
3) Oh, should you? Thanks very much. 4) Oh, shall I? Thanks very much?

Задание 16: Социально-деловая сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. You: "Would you like to come to our party tomorrow?"
Fellow employee: "Er, thanks for the invitation, _____"
- 1) I shouldn't come. I'll be working all day tomorrow.
2) but I've got lots of work at the moment. I'll be working all day tomorrow.
3) I'll come. I'll be working all day tomorrow.
4) I will never come. I'll be working all day tomorrow.
2. Cafeteria assistant: "Can I help you?"
Guest: "_____"
- 1) A glass of grapefruit juice.
2) Give me a glass of grapefruit juice with ice!
3) Can I have a glass of grapefruit juice, please?
4) Would you be so kind as to give me a glass of grapefruit juice, please?
3. Visitor: "_____"
Local Resident: "Oh, you can get a bus Any bus will take you there."
- 1) Excuse me How can I get to Central Station, please? 2) Central Station.
3) Where is Central Station? 4) I'm looking for Central Station.

Задание 17: Страноведение. Заполните пропуски.

1. The Royal family lives in _____.
- 1) Tower of London 2) №10 Downing Street
3) Westminster Palace 4) Buckingham Palace
2. In the USA _____ on July 4, 1776.
- 1) the Revolutionary War began 2) the Civil War began
3) the first President was elected 4) the Rights for Independence were signed
3. Canada is situated in _____.
- 1) South Africa 2) North Africa 3) South America 4) North America

4. _____ is regarded by many people as America's greatest president as he freed the slaves and united the country.

- 1) Richard Nixon 2) Ronald Reagan 3) Abraham Lincoln 4) John Kennedy

Задание 18: Оформление резюме, письма-заявления, письма-уведомления, письма-запроса. Определите, к какому виду делового документа относится представленные ниже отрывки.

1.

Thank you for your fax dated 13 May concerning your order for five of our drills. We must apologize for the delay in shipping this order. This was due to unforeseen circumstances. However, we are dealing with your order now and it will be sent without further delay.

- 1) letter of apology 2) memo 3) letter of application 4) CV

2.

Dear Sir or Madam
I am writing in connection with my forthcoming visit to your company and my letters of 12 and 13 January.
Unfortunately, I will not be in Hong Kong until 13 March because all the flights before then are full.

- 1) CV 2) memo 3) simple commercial letter 4) contract

3.

I am writing to apologize for the mix-up in your order. We recently began using a new packaging system, which still has a few small bugs. This morning we straightened out your order and sent it. To compensate for the inconvenience, we have enclosed coupons for you to enjoy on future purchases at any of our retail stores. Again, I apologize for the confusion and any trouble this may have caused you.

- 1) letter of apology 2) CV 3) contract 4) letter of application

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 3

(выполняется в 3 семестре)

Задание 1: Учебная лексика. Выберите правильный ответ.

- The _____ year begins in September.
1) new 2) secondary 3) final 4) academic
- The Internet is a huge _____ network which helps us to communicate with each other.
1) center 2) education 3) computer 4) conference
- You can study a lot of different _____ at this university.
1) careers 2) options 3) degrees 4) subjects

Задание 2: Деловая лексика. Выберите правильный ответ.

- _____ is the proportion of a person's time spent at work.
1) Rest hours 2) Working hours 3) Vacations 4) Working traditions
- Would you like a single or a _____ room?
1) business 2) suitable 3) nice 4) double
- A "tip" is the _____ you pay a waiter for doing a good job.
1) dollars 2) change 3) currency 4) money

Задание 3: Словообразование. Выберите правильный ответ.

- Who gave you those _____ flowers?
1) beautiful 2) beautify 3) beauty 4) unbeauty
- It's _____ cold today, considering it's still summer.
1) unusuall 2) unusually 3) imusually 4) usualness
- I'd like to do it _____ this time.

- 1) differently 2) indifferent 3) different 4) difference

Задание 4: Местоимения.

Задание 4.1 Вставьте необходимые местоимения. Местоимения представлены в таблице:

he, its, it, my, mine, his, your, ours, me, us, their, theirs, him, them, hers, yours

- Someone sent _____ these beautiful flowers for my birthday.
- We are going for a walk. You can go with _____.
- The dog has lost _____ collar.

Задание 4.2 Выберите правильный ответ.

- I'd like to know _____ Michaela is.
 - why
 - how many
 - where
 - that
- I don't have _____ free time today. Sorry.
 - some
 - something
 - any
 - anything
- Children like doing everything by _____.
 - them
 - themselves
 - their
 - us

Задание 5: Степени сравнения прилагательных и наречий. Выберите правильный ответ.

- Kate can speak Spanish _____ than Avis.
 - fluentier
 - more fluently
 - most fluently
 - more fluentier
- He could write plays _____ than any other playwright of his time.
 - faster
 - fast
 - fastest
 - most fast
- Sinking of the Titanic was the _____ disaster of that time.
 - large
 - larger
 - more large
 - largest

Задание 6: Артикли. Вставьте определенный артикль (the) или неопределенный артикль (a (an)), где необходимо.

- Last year we went to _____ Greece.
- _____ book you gave me is very interesting.
- They went for a stroll around _____ St. James' Park.

Задание 7: Предлоги. Вставьте соответствующий предлог, где необходимо. Предлоги приведены в таблице:

next to, over, for, from, in, with, of, at, about, to, out of, on, under, by

- We've known the Robinsons _____ twenty years now.
- Many people today are worried _____ global warming.
- He looked at me and took a pencil _____ his bag.

Задание 8: Союзы. Вставьте соответствующие союзы. Союзы приведены в таблице:

so as, despite, so, whether, though, because, or, what, where, when, but, although, if, as if, because of, that, not so ... as, that's why, since, while, until, as

- Mary ordered a taxi _____ she could get to the theatre on time.
- I was listening to the radio _____ I heard the news.
- I haven't written to them _____ I came to Moscow.

Задание 9: Глагол и его формы. Выберите правильный ответ.

1. If the rain stops, the match _____.
1) begin 2) will begin 3) began 4) have begun
2. – You _____ hard today. – Yes, I've got a lot to do.
1) works 2) has worked 3) are working 4) work
3. Yesterday, it _____ me ages to get home because of the traffic jams.
1) has taken 2) was taken 3) was taking 4) took

Задание 10: Неличные формы глагола. Выберите правильный ответ.

1. There's no point in _____ again. There's no one at home.
1) called 2) to have called 3) to call 4) calling
2. Mary is crazy about _____ photographs.
1) to take 2) taken 3) taking 4) to have taken
3. _____ a foreign language takes a lot of time.
1) To be learnt 2) Being learnt 3) Learning 4) Having learnt

Задание 11: Фразовые глаголы. Выберите правильный ответ.

1. Are you _____ working for us?
1) interested in 2) interested on 3) interested at 4) interested with
2. Our daughter is _____ learning foreign languages.
1) fond with 2) fond of 3) fond for 4) fond in
3. I am really _____ fashion. So am I.
1) interested in 2) interested on 3) interested with 4) interested at

Задание 12: Модальные глаголы. Вставьте соответствующий модальный глагол или его эквивалент. Модальные глаголы и их эквиваленты представлены в таблице:

could, have to, need, were able to, ought, must, had to, should, may, has to, be allowed to, was able to, might, cannot, can, had, couldn't, shall, ought to, be

1. Jane _____ still be in her office, but she usually leaves before six.
2. Doctors of the future will _____ make specific pills for each patient.
3. I _____ swim when I was a boy of 6.

Задание 13: Бытовая сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Guest: "Can you pass me the salt, please?"
Hostess: "_____"
1) No, I can't 2) Salt is bad for you if you eat it too much.
3) Can't you do it yourself? 4) Sure, there it is.
2. Hostess: "Would you like some tea or coffee?"
Guest: "_____"
1) No, thanks. Don't trouble yourself, please. 2) Here you are.
3) Help yourself. 4) Very well indeed, thanks.
3. Passenger: "Thank you very much, you've been very helpful."
Conductor: "_____"
1) You are welcome. Always glad to help you. 2) How can I help you?
3) How nice of you to have been able to help me. 4) I'd be grateful.

Задание 14: Профессионально-деловая сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

Задание 17: Страноведение. Заполните пропуски.

1. _____ is a commercial part of London.
 1) Westminster 2) The City 3) The East End 4) The West End
2. The Library of Congress is situated in _____.
 1) Boston 2) London 3) Oxford 4) Washington
3. The official head of state in Canada is the _____.
 1) House of Lords 2) House of Commons 3) Senate 4) Monarch of Britain
4. _____ is the author of the Harry Potter books.
 1) Alfred 2) Rowling 3) Tolkien 4) Stevenson

Задание 18: Оформление служебной записки. Выберите слова или сочетания слов для заполнения пропусков так, чтобы они отражали особенности оформления служебной записки.**1.**

(1) _____ : All Staff
 From _____ : R&D Director

(2) _____ : the Chairman's visit

The Chairman of our corporation, (3) _____, will visit our company next Friday, 15 November. He is coming to visit our new production centre. He will arrive at 11:30 am and you are kindly requested to be at the welcome reception for him at the Conference Hall.

(4) _____

- 1) Subject 2) Mr Schnabel 3) U.T. 4) To

2.

(1) _____ : Sales representatives

From _____ : Sales manager

(2) _____ : Sales meeting

Date _____ : 22 May

A meeting of sales representatives will be held in the Sales Manager's Office in Bee Street on Monday 22 May at 10.00 a.m. Everyone is requested to arrange their (3) _____ so that they will be free to attend.

(4) _____

- 1) schedules 2) D.M. 3) To 4) Subject

3.

(1) _____ : Purchasing & Sales Supervisor

From _____ : (2) _____

(3) _____ : Drinks and Beverages Co

Date _____ : 1 Feb

Drinks and Beverages Co recently delivered our (4) _____. Unfortunately, we ordered 75 kilos of tea and 60 kilos of coffee powder and they only sent us the tea.

Please write and ask them to deliver the coffee powder as soon as possible.

- 1) order No.378 2) Manager 3) To 4) Subject

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 4**(выполняется в 4 семестре)****Задание 1: Учебная лексика. Выберите правильный ответ.**

1. He gave an interesting 45-minute _____ on information technology.
 1) lesson 2) workshop 3) lecture 4) conference
2. The graduates from our university take a _____ course to get the Candidate of Science degree.
 1) last 2) finishing 3) entering 4) postgraduate

3. I got some good _____ in my continuous assessment this term.
 1) grands 2) marks 3) exams 4) notes

Задание 2: Деловая лексика. Выберите правильный ответ.

1. Applicants should have at least two years' post high school education or work _____.
 1) performance 2) experience 3) position 4) abilities
2. I am writing in reply to your _____ in *The Times*.
 1) statement 2) advertisement 3) registration 4) explanation
3. A _____ is a formal written agreement, drawn up between two sides.
 1) invoice 2) registration 3) declaration 4) contract

Задание 3: Словообразование. Выберите правильный ответ.

1. The level of _____ was very high at that time.
 1) unemployment 2) inemployment 3) overemployment 4) reemployment
2. Mike tried _____ to phone Cathy several times.
 1) successfully 2) unsuccessfully 3) unsuccessful 4) unsuccess
3. A very important part of the American _____ system is the community college.
 1) educative 2) educate 3) educator 4) educational

Задание 4: Местоимения.

Задание 4.1 Вставьте необходимые местоимения. Местоимения представлены в таблице:

he, its, it, my, mine, his, your, ours, me, us, their, theirs, him, them, hers, yours

1. He wrote a letter to _____ every day when he was in Paris.
 2. There is a new film on, but I haven't seen _____ yet.
 3. It's your turn, or is it _____?

Задание 4.2 Выберите правильный ответ.

4. – How did you get my sister's book? – She gave it to me _____.
 1) herself 2) themselves 3) ourselves 4) myself
5. – Shall we sit in the corner or by the window? – _____ you want.
 1) Anywhere 2) Anybody 3) Anything 4) Anyone
6. – Did you get the cake from the baker's? – No, I made it _____.
 1) me 2) myself 3) my 4) mine

Задание 5: Степени сравнения прилагательных и наречий. Выберите правильный ответ.

1. That's _____ building I've ever seen.
 1) much modern 2) the most modern 3) more modern 4) modern
2. Of the three boys, Dave is the _____.
 1) tallest 2) more tall 3) tall 4) taller
3. He is the _____ person I've ever known.
 1) most interesting 2) interestingly 3) very interesting 4) more interesting

Задание 6: Артикли. Вставьте определенный артикль (the) или неопределенный артикль (a (an)), где необходимо.

1. There is _____ good chance we'll be late for the train.
 2. We're having dinner with _____ Smiths at the weekend.
 3. _____ Everest is the highest mountain in the world.

Задание 7: Предлоги. Вставьте соответствующий предлог, где необходимо. Предлоги приведены в таблице:

next to, over, for, from, in, with, of, at, about, to, out of, on, under, by

1. We began _____ the solution of the present-day problems of our enterprise.
2. We met some interesting people _____ the party last night.
3. We enjoyed the film but it was very cold _____ the cinema.

Задание 8: Союзы. Вставьте соответствующие союзы. Союзы приведены в таблице:

so as, despite, so, whether, though, because, or, what, where, when, but, although, if, as if, because of, that, not so ... as, that's why, since, while, until, as

1. We enjoyed our walk _____ the bad weather.
2. Ask him _____ he can do it tomorrow.
3. That is the house _____ Shakespeare was born.

Задание 9: Глагол и его формы. Выберите правильный ответ.

1. They sometimes _____ to the cinema on Friday evening.
1) go 2) have gone 3) goes 4) shall go
2. When the game is over, we _____ a cup of tea.
1) will have 2) has had 3) had 4) has
3. The Queen _____ at Windsor Castle yesterday.
1) arrive 2) is arriving 3) have arrived 4) arrived

Задание 10: Неличные формы глагола. Выберите правильный ответ.

1. I imagined _____ by the sea somewhere warm and sunny.
1) living 2) to live 3) to be lived 4) being lived
2. She suggested _____ to the cinema.
1) to go 2) having gone 3) gone 4) going
3. I advised him _____ after the party.
1) being cleaned 2) to be cleaned 3) to clean 4) cleaning

Задание 11: Фразовые глаголы. Выберите правильный ответ.

1. The secretary _____ her number _____ in the telephone book.
1) looked ... up 2) looked ... in 3) looked ... down 4) looked ... forward
2. Richard was _____ by a car and taken to hospital.
1) run away 2) run down 3) run into 4) run across
3. The new manager will _____ next week.
1) take over 2) take after 3) take on 4) take off

Задание 12: Модальные глаголы. Вставьте соответствующий модальный глагол или его эквивалент. Модальные глаголы и их эквиваленты представлены в таблице:

could, have to, need, were able to, ought, must, had to, should, may, has to, be allowed to, was able to, might, cannot, can, had, couldn't, shall, ought to, be

1. I will _____ go to bed early tonight.
2. I _____ have left my bag in the bus.
3. You _____ have informed the clients in advance. Why didn't you do that?

Задание 13: Бытовая сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Guest: “ _____ ”
Hostess: “Oh, I’m glad you enjoyed it.”
 - 1) Enjoy your meal.
 - 2) The meal wasn’t as bad as I expected.
 - 3) The meal was rather good.
 - 4) The meal was absolutely delicious.
2. Mother: “ _____ ”
Daughter: “Thank you!”
 - 1) Are you ready for your lessons?
 - 2) Have you any chance to do it now?
 - 3) Have a nice weekend!
 - 4) What a nice day we are having today!
3. Daughter: “ _____ ”
Mother: “You’d better return home now.”
 - 1) I want to do the shopping just now.
 - 2) I am going back home.
 - 3) It is great to be at home again.
 - 4) It looks like raining. I don’t know what to do.

Задание 14: Профессионально-деловая сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Clerk: “How do you want your cash?”
Customer: “ _____ ”
 - 1) Very quickly, please
 - 2) The more the better, please
 - 3) I want it all now, please
 - 4) In tens and twenties, please
2. Secretary: “How was a trip?”
Employee: “ _____ ”
 - 1) I was late as usual.
 - 2) Everything was fine but a bit tiring.
 - 3) I’m thinking of going on a business trip.
 - 4) I’m just back from my trip.
3. Employee: “Are there any vacancies in our department?”
Manager: “ _____ ”
 - 1) This seat is vacant, you can take it.
 - 2) There was a vacancy, so he applied for this position.
 - 3) I’m afraid, I don’t know. Please, ask somebody from the Personnel.
 - 4) What do you want?

Задание 15: Учебно-социальная сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Teacher: “Let me help you with the translation.”
Student: “ _____ ”
 - 1) Here you are.
 - 2) I’m afraid I won’t be able to help you.
 - 3) You are welcome. Don’t mention it.
 - 4) It’s all right. I’ll manage, thank you.
2. Student: “ _____ ”
Teacher: “Not really. Why can’t you come?”
 - 1) I don’t want to attend the English lesson tomorrow.
 - 2) Is it OK if I miss the English lesson tomorrow?
 - 3) I won’t attend the English lesson tomorrow.
 - 4) I am going to miss the English lesson tomorrow.
3. Teacher: “There are some new words in the story.”
Student: “ _____ ”
 - 1) When does this lesson finish?
 - 2) Help!
 - 3) Could you explain what they mean?
 - 4) What?

Задание 16: Социально-деловая сфера. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

1. Visitor: “_____”

Clerk: “Sure, we can change it for you here.”

- 1) I want to change some money.
- 2) Excuse me, is there somewhere around where I can change money?
- 3) Change it into dollars.
- 4) Where can I change money?

2. Employee: “As far as I understand, it’s almost impossible to operate the production line so quickly.”

Manager: “_____”

- 1) I think you should give up this idea.
- 2) You have no right to get on with this job.
- 3) Yes, I get the ideal decision.
- 4) Well, you are quite right, but we are to do our best.

3. Nurse: “Health Helpline, how can I help you?”

Patient: “_____”

- 1) Look here! I need some help.
- 2) I don’t know it for sure.
- 3) Help!
- 4) I’m not feeling very well. I wonder if you might be able to help me.

Задание 17: Страноведение. Заполните пропуски.

1. The official residence of the Prime Minister of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is _____.

- 1) the West End
- 2) Scotland Yard
- 3) 10 Downing Street
- 4) Buckingham Palace

2. A well-known name for the USA is _____.

- 1) “crazy tribes”
- 2) “old empire”
- 3) “wild world”
- 4) “melting pot”

3. Quebec is the province of _____.

- 1) New Zealand
- 2) Great Britain
- 3) Australia
- 4) Canada

4. Elisabeth II lives in _____.

- 1) Buckingham Palace
- 2) The Tower of London
- 3) №10, Downing Street
- 4) Westminster Palace

Задание 18: Оформление конверта. Соотнесите информацию под определенным номером на конверте с тем, что она обозначает.

1.

(1) Hafta Co.

12 Bank Road

(2) Liverpool (3) L23 4MR

England

(4) Mr David Bintley

4 (5) King Street

Foxhill

Cambridge (6) CA25 3VC

- 1) the ZIP code in the mailing address
- 2) the addressee
- 3) the street name in the mailing address
- 4) the ZIP code in the return address
- 5) the town the letter comes from
- 6) the sender’s company name

2.

(1) Design Plus

55 (2) Stevenson Road

(3) San Francisco, CA 94015

(4) Mr. P.T. Vitale

(5) Mutual Insurance Company

33 South Street

New York, (6) NY 3476

- 1) the sender’s name
- 2) the street name in the return address
- 3) the addressee’s company name
- 4) the town the letter comes from
- 5) the addressee
- 6) the ZIP code in the mailing address

3.

(1) Foreign Language Institute
555 (2) Deer Run Lane
Aurora, (3) CO 80014

(4) Sandberg Educational, Inc.
(5) OrchardRidge Corporate Park
Building Two, Fields Lane
(6) Brewster, NY 10509

- 1) the town in the mailing address
3) the ZIP code in the return address
5) the street name in the mailing address

- 2) the street name in the return address
4) the addressee's company name
6) the sender's company name

3.2 Задания для промежуточной аттестации

Контрольные задания к экзамену

1 Письменный перевод профессионально-ориентированного текста со словарем 1200 печатных знаков (80 мин.).

2 Ознакомительное чтение профессионально-ориентированного текста без словаря 1800-2000 печатных знаков (10 мин.).

3 Сообщение по теме:

- «Будущая профессия и её место в современном мире»;
- «Культура и традиции стран изучаемого языка»;
- «Образование в России и за рубежом»;
- «Россия: экономика, промышленность, бизнес, культура».

Образец экзаменационного текста для письменного перевода

CONSTRUCTION INDUSTRY SECTORS

In general, there are three sectors of construction: buildings, infrastructure and industrial. Building construction is usually further divided into residential and non-residential. Infrastructure, also called heavy civil or heavy engineering, includes large public works, dams, bridges, highways, railways, water or wastewater and utility distribution. Industrial construction includes offshore construction (mainly of energy installations), mining and quarrying, refineries, chemical processing, power generation, mills and manufacturing plants.

There are also other ways to break the industry into sectors or markets. For example, *Engineering News-Record (ENR)*, a US-based construction trade magazine, has compiled and reported data about the size of design and construction contractors. In 2014, it split the data into nine market segments: transportation, petroleum, buildings, power, industrial, water, manufacturing, sewer/waste, telecom, hazardous waste, and a tenth category for other projects.

The Standard Industrial Classification and the newer North American Industry Classification System classify companies that perform or engage in construction into three subsectors: building construction, heavy and civil engineering construction, and specialty trade contractors.

Образец экзаменационного текста для ознакомительного чтения

CONSTRUCTION PROCESSES

Some construction projects are small renovations or repair jobs, where the owner may act as designer, paymaster and laborer for the entire project. However, more complex or ambitious projects usually require additional multi-disciplinary expertise and manpower, so the owner may commission one or more specialist businesses to undertake detailed planning, design, construction and handover of the work. Often the owner will appoint one business to oversee the project (this may be a designer, a contractor, a construction manager, or other advisor); such specialists are normally appointed for their expertise in project delivery, and will help the owner define the project brief, agree a budget and schedule, liaise with relevant public authorities, and procure the services of other specialists (the supply chain, comprising subcontractors). Contracts are agreed for the delivery of services by all

businesses, alongside other detailed plans aimed at ensuring legal, timely, on-budget and safe delivery of the specified works.

Design, finance, and legal aspects overlap and interrelate. The design must be not only structurally sound and appropriate for the use and location, but must also be financially possible to build, and legal to use. The financial structure must be adequate to build the design provided, and must pay amounts that are legally owed. Legal structures integrate design with other activities, and enforce financial and other construction processes.

These processes also affect procurement strategies. Clients may, for example, appoint a business to design the project after which a competitive process is undertaken to appoint a lead contractor to construct the asset (design–bid–build); they may appoint a business to lead both design and construction (design-build); or they may directly appoint a designer, contractor and specialist subcontractors (construction management). Some forms of procurement emphasise collaborative relationships (partnering, alliancing) between the client, the contractor, and other stakeholders within a construction project, seeking to ameliorate often highly competitive and adversarial industry practices.